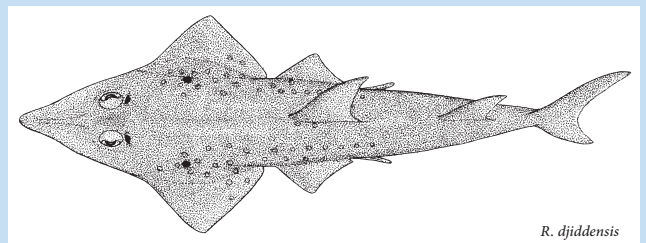
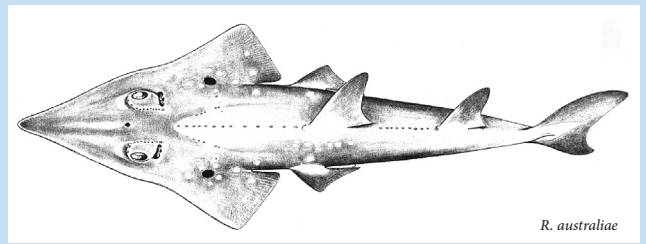
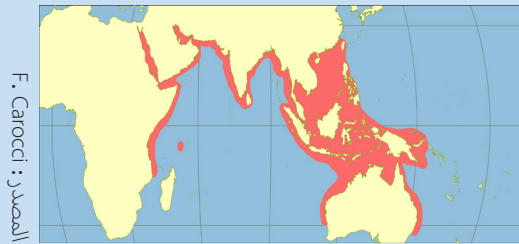
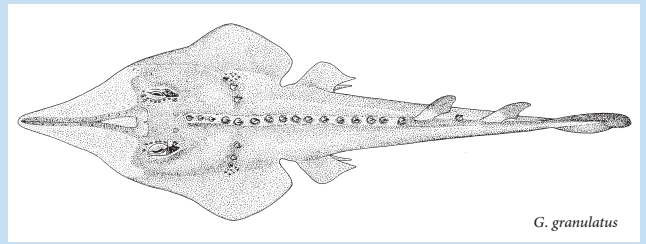
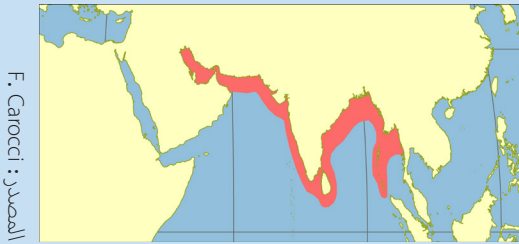
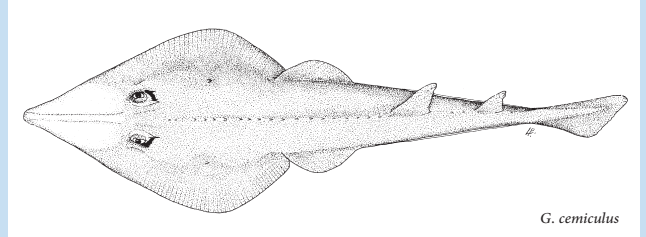


أسماك قيتارة البحر، *Glaucostegus cemiculus* & *Glaucostegus granulatus*  
أسماك الإسفين، *Rhynchobatus djiddensis* & *Rhynchobatus australiae*

البيانات غير كافية لاتخاذ قرار باتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض (الاتفاقية)



التقييم العلمي وفقا للمعايير البيولوجية للإدراج بقائمة الاتفاقية

توصل فريق الخبراء الى أن بيانات انخفاض أسماك قيتارة البحر وأسماك الإسفين، على المدى الطويل أو القصير، غير كافية لتحديد الانخفاضات لهذه الأنواع و أخذ قرار لإدراجهما بالملحق الثاني للاتفاقية.

عند النظر في إدراج هذه الأنواع بقائمة الاتفاقية، يوصي فريق الخبراء بأن تقوم أطراف الاتفاقية بالأخذ بعين الاعتبار نقص الإدارة على نطاق واسع في مصايد الأسماك لهذه الأنواع والقيمة العالية لزعانفها في التجارة الدولية. قد لا يفرق التجار بين زعانف مختلف الأنواع، مما يثير مشكلة التشابه بينها.

هناك دليل على أن سمك قيتارة البحر Blackchin *G. cemiculus*، وغيرها من أسماك قيتارة البحر قد أيدت في شمال غرب البحر الأبيض المتوسط. في مناطق أخرى، هناك دليل محلي في السنغال على تدهور مستويات صيد أسماك قيتارة البحر على المدى الطويل، غير أن الأدلة العددية غير موجودة على نطاق أوسع.

بالنسبة لسمك الإسفين، يمكن فريق الخبراء من الوصول إلى مجموعة بيانات صيد إضافية من الهند وإندونيسيا التي كشفت عن انخفاضات كبيرة.

تعد أسماك قيتارة البحر (الألواح العلوية المذكورة أعلاه) و أسماك الإسفين (الألواح السفلى المذكورة أعلاه) من أنواع أسماك المياه السطحية و الساحلية، كما اعتبرها فريق الخبراء من الأنواع ذات إنتاجية منخفضة إلى متوسطة.

بحث فريق الخبراء عن معلومات تخص حالة المخزون لمختلف الأنواع، آخذين في اعتبارهم حجة الاقتراح المتمثلة في تزايد مستويات انخفاض المخزون. لاحظ فريق الخبراء أن تقديرات الأعداد غير موجودة بالنسبة لهذه الأنواع وأن المعلومات المتعلقة بتقييم المخزون غير متوفرة إلى حد كبير.

## أسماك قيتارة البحر، *Glaucostegus cemiculus* & *Glaucostegus granulatus* أسماك الإسفين، *Rhynchobatus djiddensis* & *Rhynchobatus australiae*



### الإدارة

تؤكد خطة العمل الدولية لصون وإدارة أسماك القرش في منظمة الأغذية والزراعة على مسؤوليات الدول الساحلية في الحفاظ على أعداد أسماك القرش وتحسين جمع بيانات القرش ومراقبتها. تظهر أسماك الإسفين أيضًا في ملاحق «اتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة من الحيوانات البرية».

تتبنى الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط تدابير لحماية الاحتفاظ أو بيع أسماك قيتارة البحر.

تتطلب أسماك قيتارة البحر وأسماك

الإسفين إدارة على النطاقات المحلية والحرفية كما هو حال الأنواع الساحلية الشاطئية التي تتأثر بتدهور البيئات المحلية ومصائد الأسماك المختلطة. يمكن أن يكون استخدام أجهزة خفض الصيد العرضي المتصل بشباك الجر فعالاً في تقليل الصيد العرضي لهذه الأنواع.

في بعض بلدان غرب إفريقيا، يتم تسجيل أسماك قيتارة البحر في سجلات صيد أسماك القرش والراي، كما تم إنشاء مناطق بحرية محمية وغيرها من التدابير المكانية في غينيا وغينيا بيساو

وموريتانيا وسيراليون وغيرها.

بالنسبة لأسماك الإسفين، تحمي قوانين حماية الحياة البرية في الهند وبنجلاديش هذه الأنواع، كما هو حال القوانين في باكستان. أما في غرب أستراليا، هناك حظر على إنزال أسماك القرش والراي في المصايد غير المستهدفة لأسماك القرش.

سيطلب إدراج جميع الأنواع الأخرى من عائتي *Glaucostegidae* و *Rhinidae*، تحت إطار الأحكام المتعلقة «بالتشابه»، اعتبارات إضافية للإدارة.

### التجارة

يتم الاحتفاظ بأسماك قيتارة البحر وأسماك الإسفين عند صيدها عرضاً. ويكون الاحتفاظ حيثما كان مسموحاً به مخصصاً للاستهلاك المحلي والتجارة الدولية. يتم

تداول زعانف أسماك قيتارة البحر وأسماك الإسفين على نطاق واسع في الأسواق الآسيوية حيث تشكل مكوناً مهماً من إجمالي زعانف سمك القرش المتداولة. لا يوجد

دليل على أن التجار يفرقون بين هذه الأنواع، وينبغي على الأطراف في الاتفاقية أن تفكر بعناية فيما إذا كانت هناك مشكلة «تشابه» بين أسماك قيتارة البحر وأسماك الإسفين.

### الفعالية المرجحة لأغراض الصون

من الصعب استخلاص استنتاجات واضحة فيما يتعلق بفعالية تدابير التجارة والإدارة الحالية (والمستقبلية)، نظراً إلى نقص البيانات المتاحة لتقييم هذه التدابير.

ومع ذلك، إذا تم تنفيذ الملحق الثاني لقائمة الاتفاقية كما ينبغي، فمن المتوقع أن يؤدي هذا إلى تحسين الرصد والابلاغ عن المصيد الذي يدخل التجارة الدولية. كما ويؤدي تحسين الرصد بدوره إلى إجراء تقييمات أفضل لحالة

المخزون واعتماد تدابير إدارية أخرى لضمان حفظ المحاصيل، حيثما كان ذلك مسموحاً به.

سيساعد إدراج صنف *Glaucostegus* spp. وعائلة *Rhinidae* بالملحق الثاني للاتفاقية على حل إشكاليات «التشابه» في التصنيف.

تعود النتائج التالية إلى الافتقار إلى معلومات مصايد أسماك *Rhynchobatus* عبر نطاق العديد من البلدان، وكذلك القدرة المحدودة على

القيام بنتائج غير ضارة NDFs (كما هو الحال بالنسبة لأسماك القرش والأشعة المدرجة):

- توقف التجارة السابقة  
- استمرار التجارة بدون الوثائق المناسبة المتعلقة بالاتفاقية (المتعارف عنه بالتجارة الغير مشروعة).

و/أو

- استمرار التجارة بالإعتماد على نتائج غير ضارة (NDFs) ناقصة.